



Commercial Reach-In Refrigerators and Freezers

Grands réfrigérateurs et congélateurs commerciaux



Refrigerators/Refrigérateurs: SCRR231, SCRR491

Freezers/Congélateurs: SCFF236, SCFF496

User's Manual

Mode d'emploi

Please read this manual thoroughly prior to equipment set-up,
operation and maintenance.

*Veillez s'il vous plaît lire ce manuel attentivement avant la mise en place,
le branchement et la maintenance de l'équipement.*

Write Model & Serial Nos. (on back of unit) here:

*Écrire les numéros de modèle et de série
(à l'arrière de l'appareil) ici:*

FELIX STORCH, INC.
Summit Appliance Division
An ISO 9001:2015 registered company
770 Garrison Avenue
Bronx, New York 10474
www.summitappliance.com

TABLE OF CONTENTS

Appliance Safety	2
Important Safeguards	3 - 5
Technical Information	6
Installation	7
<i>Cabinet Location Guidelines</i>	
<i>Electrical Connection</i>	
Operation	8
<i>Temperature Controller</i>	8
<i>To silence an audible alarm</i>	8
<i>Defrosting</i>	8
<i>Interior lighting</i>	8
Cleaning and Maintenance	9 - 10
<i>Cleaning the Exterior of the Unit</i>	9
<i>Cleaning the Interior of the Unit</i>	9
<i>Cleaning the Condenser Coil</i>	9
<i>Cleaning the Fan Blades and Motor</i>	10
Additional Safety Warnings	10
Troubleshooting	11
Limited Warranty	12
French Translation	13 - 27

APPLIANCE SAFETY

Your safety and the safety of others are very important.

We have provided many important safety messages in this manual and on your appliance. Always read and obey all safety messages.



This is the Safety Alert Symbol. The symbol alerts you to potential hazards that can kill or injure you and others. Safety messages will follow the Safety Alert Symbol and either the word "DANGER" or "WARNING".



DANGER means that failure to heed this safety statement may result in severe personal injury or death.



WARNING means that failure to heed this safety statement may result in extensive product damage, serious personal injury, or death.

All safety messages will alert you about the potential hazard, tell you how to reduce the chance of injury, and let you know what can happen if the instructions are not followed.

IMPORTANT SAFEGUARDS



Before the appliance is used, it must be properly positioned and installed as described in this manual, so read the manual carefully. To reduce the risk of fire, electrical shock or injury when using the appliance, follow basic precautions, including the following:



- Plug into a grounded 3-prong outlet, do not remove grounding prong, do not use an adapter, and do not use an extension cord.
- Do not connect grounding wire to a gas or water pipe.
- Replace all panels before operating.
- It is recommended that a separate circuit serving only your appliance be provided. Use receptacles that cannot be turned off by a switch or pull chain.
- Never clean appliance parts with flammable fluids. These fumes can create a fire hazard or explosion. And do not store or use gasoline or other flammable vapors and liquids in the vicinity of this or any other appliance. The fumes can create a fire hazard or explosion.
- Before proceeding with cleaning and maintenance operations, make sure the power line of the unit is disconnected.
- Do not connect or disconnect the electric plug when your hands are wet.
- Unplug the appliance or disconnect power before cleaning or servicing. Failure to do so can result in electrical shock or death.
- Do not attempt to repair or replace any part of your appliance unless it is specifically recommended in this manual. All other servicing should be referred to a qualified technician.
- This appliance is CFC- and HFC-free and contains a small quantity of liquid propane (R290a) which is environmentally friendly, but flammable. It does not damage the ozone layer, nor does it increase the greenhouse effect. Care must be taken during transportation and setting up of the appliance that no parts of the cooling system are damaged. Leaking coolant can ignite and may damage the eyes.

In the event of any damage:

- Avoid open flames and anything that creates a spark,
 - Disconnect from the electrical power line,
 - Air the room in which the appliance is located for several minutes and
 - Contact the Service Department for advice.
- The more coolant there is in an appliance, the larger the room it should be installed in. In the event of a leakage, if the appliance is in a small room, there is the danger of combustible gases building up. The amount of coolant in the appliance is stated on the data plate on the appliance.

It is hazardous for anyone other than an Authorized Service Person to carry out servicing or repairs to this appliance.

- Take serious care when handling, moving, and using the appliance to avoid either damaging the refrigerant tubing or increasing the risk of a leak.
- Replacing component parts and servicing shall be done by factory authorized service personnel so as to minimize the risk of possible ignition due to incorrect parts or improper service.

DANGER - Risk of fire or explosion. Flammable refrigerant used.

- Do not use mechanical devices to defrost refrigerator. Do not puncture refrigerant tubing.
- To be repaired only by trained service personnel. Do not puncture refrigerant tubing.

CAUTION - Risk of fire or explosion

- Flammable refrigerant used. Consult repair manual/owner's guide before attempting to service this product. All safety precautions must be followed.
- Dispose of properly in accordance with federal or local regulations. Flammable refrigerant used.
- Risk of fire or explosion due to puncture of refrigerant tubing. Follow handling instructions carefully. Flammable refrigerant used.

CAUTION - Avoid obstructing any ventilation openings in the appliance or in the enclosure when building-in.



WARNING

FOLLOW WARNING CALLOUTS BELOW ONLY WHEN APPLICABLE TO YOUR MODEL

- Use two or more people to move and install the appliance. Failure to do so can result in back or other injury.
- To prevent overheating and fire hazard, remove all packaging before use, including the tray at the bottom of the appliance.
- When installing, leave at least 8" at the back of the unit.
- To ensure proper ventilation for your appliance, the front of the unit must be completely unobstructed. Choose a well-ventilated area with temperatures above 60°F (16°C) and below 90°F (32°C). This unit must be installed in an area protected from the elements, such as wind, rain, water spray or drips.
- The appliance should not be located next to ovens, grills or other sources of high heat.
- The appliance must be installed with all electrical, water and drain connections in accordance

with state and local codes. A standard electrical supply (115 V AC only, 60 Hz), properly grounded in accordance with the National Electrical Code and local codes and ordinances, is required.

- Do not kink or pinch the power supply cord of the appliance.
- The size of the fuse (or circuit breaker) should be 15 amperes.
- It is important that the appliance be leveled in order to work properly. You may need to make several adjustments to level it.
- All installations must be in accordance with local plumbing code requirements.
- Make certain that the pipes are not pinched, kinked or damaged during installation.
- Check for leaks after connection.
- Never allow children to operate, play with or crawl inside the appliance.
- Do not use solvent-based cleaning agents or abrasives on the interior. These cleaners may damage or discolor the interior.
- Use this appliance only for its intended purpose as described in this *User's Manual*.
- Keep fingers out of the “pinch point” areas. Clearances between the doors and between the doors and cabinet are necessarily small. Be careful closing doors when children are in the area.



Risk of child entrapment!

Child entrapment and suffocation are not problems of the past. Junked or abandoned appliances are still dangerous, even if they will “just sit in the garage a few days”.

Before discarding your old refrigerator:

- *Take off the doors.*
- *Leave the shelves in place so that children may not easily climb inside.*

- SAVE THESE INSTRUCTIONS -

TECHNICAL INFORMATION

Model	SCRR231	SCRR491	SCFF236	SCFF496
Description	1-door refrigerator	2-door refrigerator	1-door freezer	2-door freezer
Temperature Range	32 to 50°F (0 to 10°C)	32 to 50°F (0 to 10°C)	-8 to 0°F (-22 to -18°C)	-8 to 0°F (-22 to -18°C)
Unit Dimensions	29"W x 32.2"D x 82.5"H	54"W x 32.2"D x 82.5"H	29"W x 32.2"D x 82.5"H	54"W x 32.2"D x 82.5"H
Capacity	23 ft ³	46.6 ft ³	23 ft ³	46.6 ft ³
Unit Weight	282 lbs	447 lbs	282 lbs	447 lbs
Door/Housing/ Liner Material	304 stainless steel	304 stainless steel	304 stainless steel	304 stainless steel
Self-Closing Door(s)	Yes	Yes	Yes	Yes
No. of shelves	3	6	3	6
Shelf Material	Plastic-coated steel	Plastic-coated steel	Plastic-coated steel	Plastic-coated steel
Shelf Loading	176 lbs/shelf	176 lbs/shelf	176 lbs/shelf	176 lbs/shelf
Temperature Display	Yes	Yes	Yes	Yes
Type of Controller	Digital	Digital	Digital	Digital
Electrical Rating	115V AC, 60Hz	115V AC, 60Hz	115V AC, 60Hz	115V AC, 60Hz
Connection Rating	3.76A / 720W	3.36A / 643W	6.45A / 1234W	10.25A / 1962W
Compressor Power	590W	495W	590W	854W
Defrost	Automatic	Automatic	Automatic	Automatic
Refrigerant	R290a	R290a	R290a	R290a
Casters	Yes	Yes	Yes	Yes
ETL Compliance	Yes	Yes	Yes	Yes

INSTALLATION

IMPORTANT! PLEASE READ BEFORE INSTALLATION

- If the unit has recently been transported, let it stand upright for a minimum of 24 hours before plugging it in.
- Be sure there is proper ventilation around the unit in the area where it will operate. Leave at least 8" at the back.
- Make sure all accessories are installed (i.e. shelves, shelf clips, casters) before plugging the unit in.
- Be sure the unit has dropped down to desired temperature before loading it with product.
- Please read through the manual in its entirety.

Cabinet Location Guidelines:

- **Install the unit on a strong and level surface.**
 - Unit may make unpleasant noises if surface is uneven.
 - Unit may malfunction if surface is uneven.
- **Install the unit in a well-ventilated indoor area.**
 - Unit performs more efficiently in a well-ventilated area.
 - For best performance, maintain a clearance of 8" at the back of the unit.
 - Outdoor use may cause decreased efficiency and damage to the unit.
- **Avoid installation in a high humidity and/or dusty area.**
 - Humidity could cause unit to rust and experience decreased efficiency.
 - Dust collected on the condenser coil will cause the unit to malfunction.
Clean the condenser at least once a month with a brush or clean cloth.
- **Select a location away from heat and moisture-generating equipment.**
 - High ambient temperatures will cause the compressor to overwork, leading to higher energy bills and gradual breakdown of the unit.

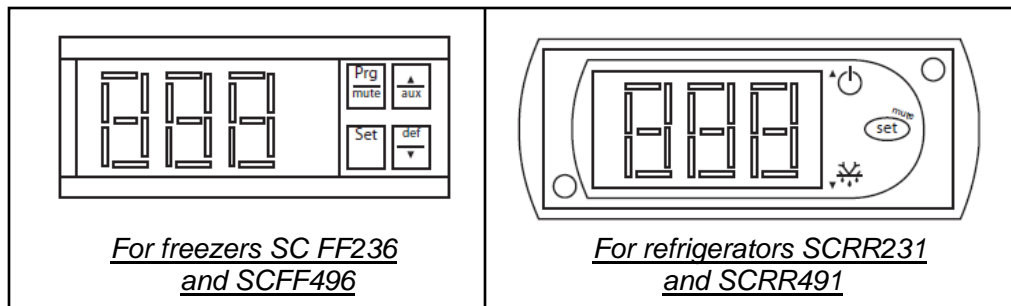
Electrical Connection:

- Be sure the required compressor voltage is being supplied at all times. Low or high voltage can detrimentally affect the refrigeration unit.
- All units should be plugged into a grounded and properly-sized electrical outlet with appropriate overcurrent protection. Refer to the electrical requirements on the nameplate.
- Be sure the unit has its own dedicated outlet.
- Do not use an extension cord.

OPERATION

- When loading the unit, be careful not to block the air duct located at the back and the fan on the ceiling of the unit. Blocking the air flow may reduce the performance of the unit.
For the best performance, maintain at least 4 inches of clearance between the contents and the air duct.
- Set the shelves that come with the unit to fit your needs.
- Do not leave the unit door open for long periods of time. For the most efficient operation, close the door immediately after use.

Temperature Controller:



The digital temperature controller is located on the front of the unit, above the door. It displays the temperature measured by the probe inside the unit and allows you to set the desired temperature; it also controls the defrost function.

To set the desired temperature:

1. Press the SET button. The set temperature will be displayed.
2. Press the ▲ or ▼ button to modify the displayed value.
3. Press SET to confirm the new set temperature and exit the adjustment. If no button is pressed within 10 seconds, the cabinet temperature will be displayed.

To silence an audible alarm:

Press the *mute* button.

Defrosting:

Defrosting is automatic, but the process can be induced manually by pressing the ▼ button for more than 3 seconds for refrigerator models (5 seconds for freezers). Repeat this process to stop defrosting.

Interior Lighting:

The cabinet interior lights up when the door is opened and shuts off when the door is closed.

CLEANING AND MAINTENANCE

WARNING

Disconnect power cord before cleaning any parts of the unit.

Cleaning the Exterior of the Unit:

Clean the outside of the unit with an approved stainless steel cleaning product. Do not use steel wool or a steel brush on stainless steel.

Cleaning the Interior of the Unit:

- When cleaning cabinet interior, use a solution of warm water and mild soap.
- Do not use steel wool, caustic soap, abrasive cleaners, or bleach that may damage the stainless steel surface.
- Wash door gaskets on a regular basis, preferably weekly. Simply remove door gasket from the frame of the door, soak in warm water and soap for thirty (30) minutes, dry with a soft cloth, and replace.
- Check door gaskets for proper seal after they are replaced.
- Periodically remove the shelves and vertical supports from the unit and clean them with mild soap and warm water. To remove the supports, first remove the shelves and shelf brackets. Then, simply lift each support up and out.

Cleaning the Condenser Coil:

- For efficient operation, it is important that the condenser surface be kept free of dust, dirt, and lint.
- We recommend cleaning the condenser coil and fins at least once a month.
- Clean with a commercial condenser coil cleaner, available from any kitchen equipment retailer. Brush the condenser fins from top to bottom, not side to side.
- After cleaning, straighten any bent condenser fins with a fin comb.

Cleaning the Fan Blades and Motor:

If necessary, clean the fan blades and motor with a soft cloth. If it is necessary to wash the fan blades, cover the fan motor to prevent moisture damage.

ADDITIONAL SAFETY WARNINGS

Pay close attention to the safety notices in this section. Disregarding these notices may lead to serious injury and/or damage to the unit.

Unplugging the Cord:

- To minimize shock and fire hazards, do not plug or unplug the cord with wet hands.
- Before performing maintenance or cleaning, be sure to unplug the unit.
- After unplugging the unit, wait at least 10 minutes before re-plugging it. Failure to do so could cause damage to the compressor.
- If the unit will not be in use for a long period of time, unplug it from the outlet, clean the interior and leave the door(s) slightly open.

Attention:

- To minimize shock and fire hazards, do not overload the electrical outlet. Designate one outlet for your unit.
- Do not use an extension cord.
- Do not put your hands under the unit when the unit must be moved.
- To minimize shock and fire hazards, make sure the unit is properly grounded.

WARNING

- Do not attempt to remove or repair any component unless instructed by the manufacturer.
- Make sure the unit is not resting on or against the electrical cord or plug.
- To minimize personal injury, do not hang on the doors.
- Do not store any flammable or explosive gases or liquids inside the unit.
- Do not attempt to alter or tamper with the electrical cord.

TROUBLESHOOTING

Before requesting service on your unit, please check the following points. Note that this guide serves only as a reference for solutions to common problems.

Symptom	Possible Cause	Corrective Action
Compressor not running	Fuse blown or circuit breaker tripped Power cord unplugged Thermostat set too high Cabinet in defrost cycle	Replace fuse or reset circuit breaker. Plug in power cord. Set thermostat to lower temperature. Wait for defrost cycle to finish.
Condensing unit runs for long periods of time	Excessive amount of warm product placed in cabinet Prolonged door opening or door ajar Door gasket(s) not sealing properly Dirty condenser coil Evaporator coil iced over	Allow adequate time for product to cool down. Be sure doors are closed when not in use. Avoid opening doors for long periods of time. Be sure gaskets are snapped in completely. Remove gasket and wash with soap and water. Check condition of gasket and replace if necessary. Be sure door gasket(s) are sealing properly. Clean the condenser coil. Unplug unit and allow coil to defrost. Make sure thermostat is not set too cold.
Cabinet temperature is too warm	Thermostat set too warm Air flow is blocked Excessive amount of warm product placed in cabinet Fuse blown or circuit breaker tripped Dirty condenser coil Prolonged door opening or door ajar Evaporator coil iced over	Set thermostat to lower temperature. Re-arrange product to allow for proper air flow. Make sure there are at least four inches of clearance from evaporator. Allow adequate time for product to cool down. Replace fuse or reset circuit breaker. Clean the condenser coil. Be sure doors are closed when not in use. Avoid opening doors for long periods of time (see above).
Cabinet is noisy	Loose part(s) Tubing vibration	Locate and tighten loose part(s). Be sure tubing is free from contact with other tubing or components.

LIMITED WARRANTY

ONE-YEAR LIMITED WARRANTY

Within the 48 contiguous United States, for one year from the date of purchase, when this appliance is operated and maintained according to instructions attached to or furnished with the product, warrantor will pay for factory-specified parts and repair labor to correct defects in materials or workmanship. Service must be provided by a designated service company. Outside the 48 states, all parts are warranted for one year from manufacturing defects. Plastic parts, shelves and cabinets are warranted to be manufactured to commercially acceptable standards, and are not covered from damage during handling or breakage.

5-YEAR COMPRESSOR WARRANTY

1. The compressor is covered for 5 years.
2. Replacement does not include labor.

ITEMS WARRANTOR WILL NOT PAY FOR:

1. Service calls to correct the installation of your appliance, to instruct you how to use your appliance, to replace or repair fuses or to correct wiring or plumbing.
2. Service calls to repair or replace appliance light bulbs or broken shelves. Consumable parts (such as filters) are excluded from warranty coverage.
3. Damage resulting from accident, alteration, misuse, abuse, fire, flood, acts of God, improper installation, installation not in accordance with electrical or plumbing codes, or use of products not approved by warrantor.
4. Replacement parts or repair labor costs for units operated outside the United States.
5. Repairs to parts or systems resulting from unauthorized modifications made to the appliance.
6. The removal and reinstallation of your appliance if it is installed in an inaccessible location or is not installed in accordance with published installation instructions.

DISCLAIMER OF IMPLIED WARRANTIES; LIMITATION OF REMEDIES

CUSTOMER'S SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY UNDER THIS LIMITED WARRANTY SHALL BE PRODUCT REPAIR AS PROVIDED HEREIN. IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED TO ONE YEAR. WARRANTOR SHALL NOT BE LIABLE FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. SOME STATES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, OR LIMITATIONS ON THE DURATION OF IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS, SO THESE EXCLUSIONS OR LIMITATIONS MAY NOT APPLY TO YOU. THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS, WHICH VARY FROM STATE TO STATE.



WARNING: This product can expose you to chemicals including Nickel (Metallic) which is known to the State of California to cause cancer.

For more information go to www.P65Warnings.ca.gov

Note: Nickel is a component in all stainless steel and some other metal components.

FELIX STORCH, INC.
770 Garrison Avenue
Bronx, NY 10474
Phone: (718) 893-3900
Fax: (844) 478-8799
www.summitappliance.com



For parts and accessory ordering,
troubleshooting and helpful hints, visit:
www.summitappliance.com/support

TABLE DES MATIÈRES

Sécurité de l'appareil	14
Mesures de sécurité importantes	15 - 17
Informations techniques	18
Installation	19 - 20
<i>Directives pour l'emplacement du cabinet</i>	19
<i>Connexion électrique</i>	19 - 20
Fonctionnement	20 - 21
<i>Régulateur de température</i>	20
<i>Pour faire taire un alarme sonore</i>	21
<i>Dégivrage</i>	21
<i>Éclairage intérieur</i>	21
Nettoyage et entretien	21 - 22
<i>Nettoyage de l'extérieur de l'unité</i>	21
<i>Nettoyage de l'intérieur de l'unité</i>	21
<i>Nettoyage du condenseur</i>	22
<i>Nettoyage du moteur et des pales du ventilateur</i>	22
Consignes de sécurité supplémentaires	22 - 23
Dépannage	24
Garantie limitée	27

SÉCURITÉ DE L'APPAREIL

Votre sécurité et celle des autres est très importante.



Nous avons fourni de nombreux messages de sécurité importants dans ce manuel et sur votre appareil. Il est important de toujours lire et respecter les consignes de sécurité. Ceci est le symbole d'alerte de sécurité. Ce symbole vous signale les dangers potentiels qui pourraient blesser ou tuer vous et les autres. Les messages de sécurité suivront le symbole d'alerte de sécurité et le mot "DANGER" ou "AVERTISSEMENT".



Le symbole DANGER vous signale que le non-respect de cette consigne de sécurité peut entraîner des blessures graves ou la mort.



AVERTISSEMENT signifie que le non-respect de cette consigne de sécurité peut entraîner des dommages importants au produit, des blessures graves ou la mort.

Tous les messages de sécurité vous alertent du danger potentiel et vous expliquent comment réduire le risque de blessure, et vous avisent de ce qui peut arriver si les instructions ne sont pas suivies.

MESURES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES



Avant d'utiliser l'appareil, celui-ci doit être convenablement positionné et installé comme décrit dans ce manuel. Veuillez lire attentivement le manuel. Pour réduire le risque d'incendie, d'électrocution ou de blessure lors de l'utilisation de l'appareil, suivre les précautions nécessaires, y compris ce qui suit:

DANGER

- Brancher sur une prise à 3 broches de sortie, ne pas retirer la broche de terre, ne pas utiliser un adaptateur ni de rallonge.
- Ne branchez pas de fil de mise à la terre à un tuyau de gaz ou d'eau.
- Remplacer tous les panneaux avant de faire fonctionner.
- Il est recommandé d'utiliser un circuit distinct pour alimenter uniquement votre appareil. Utilisez des réceptacles qui ne peuvent pas être désactivés par un interrupteur ou une chaîne de traction.
- Ne jamais nettoyer des pièces d'appareils avec des liquides inflammables. Les émanations de ces produits peuvent provoquer un incendie ou une explosion. Ne pas entreposer ni utiliser d'essence ou autres vapeurs et liquides inflammables à proximité de cet appareil ou de tout autre. Les vapeurs peuvent créer un risque d'incendie ou d'explosion.
- Avant de procéder à des opérations de nettoyage et d'entretien, assurez-vous que la ligne d'alimentation de l'appareil soit débranché.
- Ne pas brancher ou débrancher la prise électrique lorsque vos mains sont mouillées.
- Débranchez l'appareil ou coupez le courant avant de nettoyer ou de réparer. Le non-respect de cette consigne peut entraîner un choc électrique ou la mort.
- Ne tentez pas de réparer ou de remplacer une partie quelconque de votre appareil à moins qu'il ne soit spécifiquement recommandé de le faire dans ce manuel. Toute autre réparation doit être confiée à un technicien qualifié.
- Cet appareil est sans CFC et sans HFC et contient de petites quantités de propane liquide (R290a), qui est favorable à l'environnement, mais inflammable. Il ne nuit pas à la couche d'ozone, ni augmenter l'effet de serre. Il faut prendre soin pendant le transport et la mise en place de l'appareil à ce qu'aucune partie du système de refroidissement ne soit endommagée. Fuite d'agent réfrigérant peut enflammer et peut endommager les yeux.
- Dans le cas de tout dommage:
 - Éviter les flammes nues et tout ce qui crée une étincelle,
 - Débrancher de la ligne électrique,
 - Aérer la pièce dans laquelle se trouve l'appareil pendant plusieurs minutes, et
 - Contactez le département du service pour obtenir des conseils.

- Plus la quantité de réfrigérant qu'il est dans un appareil, plus grande la pièce où il doit être installé. Dans le cas d'une fuite, si l'appareil est dans une petite pièce, il y a le danger de l'accumulation de gaz combustibles. La quantité de liquide de refroidissement dans l'appareil est indiquée sur la plaque signalétique à l'arrière de l'appareil. Il est dangereux pour quiconque autre qu'un technicien de service autorisé pour effectuer d'entretien ou de réparation de cet appareil.
- Prenez soin sérieux lors de la manipulation, le mis en mouvement, et l'utilisation de l'appareil pour éviter soit d'endommager la tuyauterie du réfrigérant soit d'augmenter le risque d'une fuite.
- Le remplacement de composants et l'entretien doivent être effectués par le personnel de service autorisés par l'usine de manière à minimiser le risque possible de prendre feu en raison de pièces incorrectes ou un mauvais entretien.

DANGER - Risque d'incendie ou d'explosion. Fluide frigorigène inflammable utilisé.

- N'utilisez pas de dispositifs mécaniques pour dégivrer le réfrigérateur. Ne pas percer le tube frigorigène.
- A réparer uniquement par un personnel qualifié. Ne pas percer le tube frigorigène.

MISE EN GARDE - Risque d'incendie ou d'explosion

- Fluide frigorigène inflammable utilisé. Consultez le manuel de réparation / guide du propriétaire avant d'essayer d'entretenir ce produit. Toutes les mesures de sécurité doivent être respectées.
- Éliminer conformément aux règlements fédéraux ou locaux. Fluide frigorigène inflammable utilisé.
- Risque d'incendie ou d'explosion due à la perforation des tuyaux de réfrigérant. Suivez attentivement les instructions de manipulation. Fluide frigorigène inflammable utilisé.

MISE EN GARDE - Éviter d'obstruer les ouvertures de ventilation de l'appareil ou de l'enceinte lorsqu'il est encastré.



AVERTISSEMENT

Suivez la légende AVERTISSEMENT ci-dessous que lorsque applicables à votre modèle.

- Deux personnes ou plus devraient déplacer et installer l'appareil. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures au dos ou autre.
- Pour éviter la surchauffe et les risques d'incendie, retirez tous les emballages avant utilisation, y compris le plateau au bas de l'appareil.
- Lors de l'installation, laissez au moins 8 " à l'arrière de l'unité.

- Pour assurer une bonne ventilation de votre appareil, le devant de l'unité doit être complètement dégagé. Choisissez un endroit bien aéré, avec des températures supérieures à 60°F (16°C) et au-dessous de 90°F (32°C). Cet appareil doit être installé dans une zone protégée contre les éléments, comme le vent, la pluie et les éclaboussures d'eau.
- L'appareil ne doit pas être placé à proximité de fours, grilles ou d'autres sources de chaleur élevée.
- L'appareil doit être installé avec toutes les connexions électriques, d'eau et de vidange conformes aux codes nationaux et locaux. Une alimentation électrique standard (115 V CA seulement, 60 Hz), mise à terre en conformité avec le National Electrical Code et les codes et ordonnances locaux, est requise.
- Ne pas plier ou pincer le cordon d'alimentation de l'appareil.
- La taille du fusible (ou disjoncteur) doit être de 15 ampères.
- Il est important que l'appareil soit mis à niveau afin de fonctionner correctement. Vous devrez peut-être faire plusieurs ajustements pour y arriver.
- Toutes les installations doivent être conformes aux exigences du code de plomberie.
- Assurez-vous que les tuyaux ne sont pas pincés, noués ou endommagés lors de l'installation.
- Vérifier s'il y a des fuites après la connexion.
- Ne jamais laisser les enfants utiliser, jouer ou ramper à l'intérieur de l'appareil.
- Ne pas utiliser de produits de nettoyage à base de solvants ou de produits abrasifs à l'intérieur. Ces nettoyeurs peuvent endommager ou décolorer l'intérieur.
- Servez-vous de cet appareil uniquement pour son usage prescrit, tel que décrit dans ce manuel.
- Gardez vos doigts loin des zones de "pinçage". Les espaces entre les portes sont toujours étroits. Fermez les portes soigneusement lorsque les enfants sont à proximité.

DANGER!

Risque d'emprisonnement des enfants!

Des enfants pris au piège et suffoqués n'est pas un scénario du passé. Les appareils jetés ou abandonnés sont encore dangereux, même s'ils sont "simplement entreposés dans le garage pendant quelques jours".

Avant de jeter votre vieux réfrigérateur:

- *Enlever les portes*
- *Laissez les étagères en place afin que les enfants ne puissent pas y pénétrer facilement.*

- CONSERVER CES INSTRUCTIONS -

INFORMATIONS TECHNIQUES

Modèle	SCRR231	SCRR491	SCFF236	SCFF496
Description	Réfrigérateur à 1 porte	Réfrigérateur à 2 portes	Congélateur à 1 porte	Congélateur à 2 portes
Gamme de températures	32 à 50°F (0 à 10°C)	32 à 50°F (0 à 10°C)	-8 à 0°F (-22 à -18°C)	-8 à 0°F (-22 à -18°C)
Dimensions de l'unité	29"L x 32.2"Pr x 82.5"H	54"L x 32.2"Pr x 82.5"H	29"L x 32.2"Pr x 82.5"H	54"L x 32.2"Pr x 82.5"H
Capacité	23 ft ³	46.6 ft ³	23 ft ³	46.6 ft ³
Poids de l'unité	282 livres	447 livres	282 livres	447 livres
Porte/Boîtier/ Matériau de revêtement	Acier inoxydable 304	Acier inoxydable 304	Acier inoxydable 304	Acier inoxydable 304
Porte(s) avec auto-fermeture	Oui	Oui	Oui	Oui
Nombre d'étagères	3	6	3	6
Matériau d'étagères	Acier plastifié	Acier plastifié	Acier plastifié	Acier plastifié
Chargement des étagères	176 livres/chacune	176 livres/chacune	176 livres/chacune	176 livres/chacune
Affichage de la température	Oui	Oui	Oui	Oui
Type de contrôleur	Digital	Digital	Digital	Digital
Valeur électrique	115V AC, 60Hz	115V AC, 60Hz	115V AC, 60Hz	115V AC, 60Hz
Connexion	3.76A / 720W	3.36A / 643W	6.45A / 1234W	10.25A / 1962W
Énergie du compresseur	590W	495W	590W	854W
Dégivrage	Automatique	Automatique	Automatique	Automatique
Réfrigérant	R290a	R290a	R290a	R290a
Roulettes	Oui	Oui	Oui	Oui
Conformité avec ETL	Oui	Oui	Oui	Oui

INSTALLATION

IMPORTANT! S'IL VOUS PLAÎT LIRE AVANT L'INSTALLATION

- Si l'appareil a récemment été transporté, laissez-le debout pendant un minimum de 24 heures avant de le brancher.
- Assurez-vous qu'il y ait une bonne ventilation autour de l'unité, dans la zone où il sera localisé. Laissez au moins 20 cm à l'arrière.
- Assurez-vous que tous les accessoires soient installés (c'est-à-dire, les étagères, les pinces d'étagères et les roulettes) avant de brancher l'unité.
- Assurez-vous que l'unité soit à la température désirée avant de le charger avec des produits.
- Veuillez s'il vous plaît lire le manuel dans sa totalité.

Directives pour l'emplacement du cabinet:

- **Installez l'appareil sur une surface solide et plane.**
 - L'unité peut faire des bruits désagréables si la surface est irrégulière.
 - L'unité peut ne pas fonctionner correctement si la surface est irrégulière.
- **Installez l'appareil dans un endroit bien aéré, à l'intérieur.**
 - L'unité est plus efficace dans un endroit bien ventilé.
 - Pour une meilleure performance, maintenir un dégagement de 20 cm à l'arrière de l'appareil.
 - L'utilisation à l'extérieur peut provoquer une baisse de rendement et endommager l'appareil.
- **Évitez l'installation dans une zone d'humidité élevée et / ou poussiéreuse.**
 - L'humidité pourrait causer l'unité à rouiller, ainsi qu'une diminution de l'efficacité.
 - La poussière accumulée sur le condenseur peut causer un mauvais fonctionnement de l'appareil. Nettoyez le condenseur au moins une fois par mois avec une brosse ou un chiffon propre.
- **Choisissez un emplacement éloigné de la chaleur et de l'équipement qui génère de l'humidité.**
 - Des températures ambiantes élevées entraîneront le surmenage du compresseur, ce qui causera la dégradation progressive de l'unité et des factures d'électricité plus élevées.

Connexion électrique:

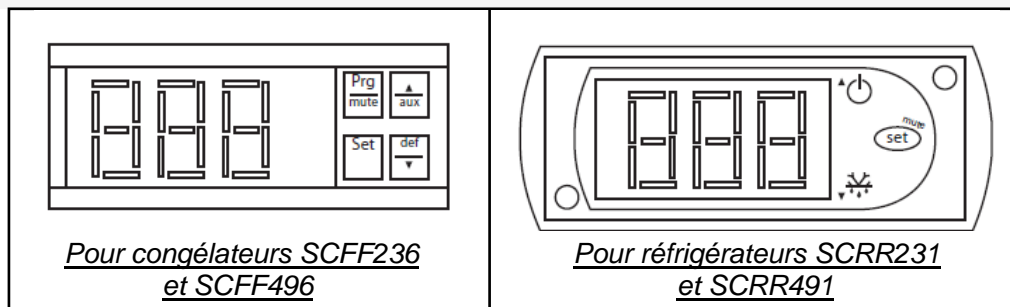
- Assurez-vous de la tension requise alimente le compresseur en tout temps. Une tension plus haute ou plus basse peut nuire à l'unité de réfrigération.

- Toutes les unités doivent être branchées sur une prise de terre électrique de dimension adéquate ayant une protection contre la surtension. Rapportez-vous aux exigences électriques sur la plaque signalétique.
- Assurez-vous que l'unité possède une prise à elle seule.
- Ne pas utiliser une rallonge.

FUNCTIONNEMENT

- Lors du chargement de l'appareil, veillez à ne pas bloquer le conduit d'air situé à l'arrière ainsi que le ventilateur qui se trouve au plafond de l'unité. Le blocage de l'air peut réduire la performance de l'unité.
- Pour une performance optimale, maintenir au moins 4 pouces de dégagement entre les produits et le conduit d'air.
- Réglez les étagères qui sont vendues avec l'unité selon vos besoins.
- Ne laissez pas la porte de l'appareil ouverte pendant de longues périodes de temps. Pour un fonctionnement plus efficace, fermez la porte immédiatement après usage.

Régulateur de température:



Le contrôleur de température numérique est situé sur l'avant de l'unité, au-dessus de la porte. Il affiche la température à l'intérieur de l'unité et vous permet de régler la température désirée; il contrôle également la fonction de dégivrage.

Pour régler la température désirée:

1. Appuyez sur le bouton SET. La température réglée sera affichée.
2. Appuyez sur le bouton ▲ ou ▼ pour modifier la valeur affichée.
3. Appuyez sur SET pour quitter le réglage. Si aucune touche n'est actionnée dans les 10 secondes, la température à l'intérieur sera affichée.

Pour faire taire une alarme sonore:

Appuyez sur le bouton *mute*.

Dégivrage:

Le dégivrage est automatique, mais le processus peut être induit manuellement, en appuyant sur le bouton ▼ pendant plus de 3 secondes pour les réfrigérateurs (5 secondes pour les congélateurs). Répétez ce processus pour arrêter le dégivrage.

Éclairage intérieur:

L'intérieur de l'armoire s'allume lorsque la porte est ouverte et s'éteint lorsque la porte est fermée.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN



AVERTISSEMENT

Débranchez le cordon d'alimentation avant de nettoyer toutes les pièces de l'unité.

Nettoyage de l'extérieur de l'unité:

Nettoyer l'extérieur de l'appareil avec un produit approuvé pour le nettoyage de l'acier inoxydable. Ne pas utiliser de laine d'acier ou de brosse en acier sur l'acier inoxydable.

Nettoyage de l'intérieur de l'unité:

- Lors du nettoyage intérieur de l'armoire, utilisez une solution d'eau tiède et un savon doux.
- Ne pas utiliser de laine d'acier, du savon caustique, de produits nettoyants abrasifs, ni eau de javel qui peuvent endommager la surface en acier inoxydable.
- Laver les joints des portes sur une base régulière, de préférence toutes les semaines. Il suffit d'enlever le joint de porte du châssis, trempez dans l'eau chaude et savonneuse pendant trente (30) minutes, essuyez avec un chiffon doux et replacer.
- Vérifiez l'étanchéité des joints de la porte après ce qu'ils soient replacés.
- Retirez périodiquement les étagères et les supports verticaux de l'appareil et nettoyez-les avec un savon doux et de l'eau chaude. Pour enlever les supports, retirez d'abord les étagères et les équerres. Il suffit ensuite de soulever chaque support vers le haut.

Nettoyage du condenseur:

- Pour un fonctionnement optimal, il est important que la surface du condenseur soit exempts de poussière, de saleté, et de peluches.
- Nous vous recommandons de nettoyer le condenseur et des ailettes au moins une fois par mois.
- Nettoyez avec un produit nettoyant commercial pour condenseur, disponibles chez plusieurs détaillants d'équipement de cuisine. Badigeonner les ailettes du condenseur de haut en bas et non pas latéralement.
- Après le nettoyage, redressez les ailettes pliées du condenseur avec un peigne fin.

Nettoyage du moteur et des pales du ventilateur:

Au besoin, nettoyez le moteur et les pales du ventilateur avec un chiffon doux. S'il est nécessaire de laver les pales du ventilateur, couvrez le moteur du ventilateur pour éviter les dommages causés par l'humidité.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRES

Portez une attention particulière aux consignes de sécurité dans cette section. Le non-respect de ces consignes peuvent entraîner des blessures graves et / ou endommager l'appareil.

Débrancher le cordon:

- Pour minimiser les risques de choc et le feu, ne pas brancher ou débrancher le cordon avec les mains mouillées.
- Avant d'effectuer la maintenance ou le nettoyage, veillez à débrancher l'appareil.
- Après avoir débranché l'appareil, attendre au moins 10 minutes avant de rebrancher. Ne pas le faire pourrait causer des dommages au compresseur.
- Si l'appareil ne sera pas utilisé pendant une longue période de temps, débranchez-le de la prise, nettoyez l'intérieur et laissez la porte légèrement ouverte.

Attention:

- Pour minimiser les risques de choc et de feu, ne surchargez pas la prise électrique. Utilisez une seule prise électrique pour votre unité.
- Ne pas utiliser de rallonge.
- Ne placez pas vos mains sous l'appareil lorsque l'appareil doit être déplacé.
- Pour minimiser les risques de choc et de feu, assurez-vous que l'appareil soit correctement mis à terre.



AVERTISSEMENT

- Ne tentez pas d'enlever ou de réparer aucun composant, sauf indication contraire par le fabricant.
- Assurez-vous que l'unité ne soit pas placée sur ou contre le cordon électrique ou la fiche.
- Afin de minimiser le risque de blessures, ne vous accrochez pas aux portes.
- N'entreposez pas de gaz ou de liquides inflammables ou explosifs à l'intérieur de l'unité.
- Ne pas tenter de modifier ou d'altérer le cordon électrique.

DÉPANNAGE

Avant de demander un service de dépannage pour votre appareil, veuillez s'il vous plaît vérifier les points suivants. Notez que ce guide ne sert que de référence pour des solutions à des problèmes communs.

Symptôme	Cause possible	Action corrective
Le compresseur ne fonctionne pas.	<p>Fusible grillé ou problème avec le disjoncteur</p> <p>Le cordon d'alimentation est débranché.</p> <p>Le thermostat est réglé trop haut.</p> <p>Le cabinet est en cycle de dégivrage.</p>	<p>Remplacez le fusible ou réenclencher le disjoncteur.</p> <p>Branchez le cordon d'alimentation.</p> <p>Réglez le thermostat à une température plus basse.</p> <p>Attendez la fin du cycle de dégivrage.</p>
Le condenseur fonctionne pendant de longues périodes de temps.	<p>Une quantité excessive de produit chaud a été placée dans l'armoire.</p> <p>Ouverture de la porte prolongée ou porte entrouverte</p> <p>Le joint de porte ne se ferme pas correctement.</p> <p>Le condenseur est sale.</p> <p>L'évaporateur est glacé.</p>	<p>Prévoyez suffisamment de temps pour que le produit refroidisse.</p> <p>Assurez-vous les portes soient fermées lorsqu'elles ne sont pas utilisées. Évitez d'ouvrir la porte pour de longues périodes de temps.</p> <p>Assurez-vous que les joints soient positionnés correctement. Retirez le joint et lavez-le avec du savon et de l'eau. Vérifiez l'état du joint et remplacez si nécessaire.</p> <p>Assurez-vous que le joint de la porte soit assez étanche.</p> <p>Nettoyez le condenseur.</p> <p>Débranchez l'appareil et laissez la bobine dégeler.</p> <p>Assurez-vous que le thermostat ne soit pas réglé à une température trop basse.</p>
La température de l'armoire est trop chaude.	<p>Le thermostat est réglé à une température trop chaude.</p> <p>Le débit d'air est bloqué.</p> <p>Une quantité excessive de produit chaud a été placée dans l'armoire</p> <p>Fusible grillé ou problème avec le disjoncteur</p> <p>Condenseur sale</p> <p>Ouverture prolongée de la porte ou porte entrouverte</p> <p>L'évaporateur est gelé.</p>	<p>Réglez le thermostat à une température plus basse.</p> <p>Réorganisez les produits pour permettre le passage de l'air. Assurez-vous qu'il y ait au moins quatre pouces de dégagement de l'évaporateur.</p> <p>Prévoyez suffisamment de temps pour que le produit refroidisse.</p> <p>Remplacez le fusible ou réenclencher le disjoncteur.</p> <p>Nettoyez le condenseur.</p> <p>Assurez-vous les portes soient fermées lorsqu'elles n'est pas utilisées. Évitez d'ouvrir une porte pendant de longues périodes de temps (voir ci-dessus).</p>
L'appareil est bruyant.	<p>Pièces détachées</p> <p>Vibration d'un tube</p>	<p>Localisez et serrez la pièce détachée.</p> <p>Veillez à ce que le tube ne soit pas en contact avec un autre tube ou composant.</p>

NOTES

NOTES

GARANTIE LIMITÉE

UN AN DE GARANTIE LIMITÉE

Dans les 48 États américains contigus, pendant un an à partir de la date d'achat, lorsque cet appareil est utilisé et entretenu conformément aux instructions jointes à / ou fournies avec le produit, le garant paiera pour les pièces d'usine spécifiées et la main-d'œuvre pour corriger les vices de matériaux ou de fabrication. Le service doit être fourni par une compagnie de service désignée. En dehors des 48 États, toutes les pièces sont garanties pendant un an contre les défauts de fabrication. Les pièces en plastique, les étagères et les armoires sont garanties être fabriquées conformément aux normes acceptées dans le commerce et ne sont pas couvertes contre les dommages pendant la manipulation ou la rupture.

GARANTIE DE 5 ANS DU COMPRESSEUR

1. Le compresseur est couvert pendant 5 ans.
2. Le remplacement n'inclut pas la main-d'œuvre.

LE GARANT NE SERA PAS PAYER POUR CES POINTS:

1. Les appels de service pour rectifier l'installation de votre appareil, pour vous indiquer comment utiliser votre appareil, remplacer ou réparer des fusibles ou rectifier le câblage ou la plomberie.
2. Les appels de service pour réparer ou remplacer des ampoules ou des étagères brisées. Les pièces consommables (tels les filtres) sont exclues de la couverture de la garantie.
3. Les dommages résultant d'un accident, de la modification, d'un usage impropre ou abusif, d'un incendie, d'une inondation, d'actes de Dieu, d'une mauvaise installation, d'une installation non-conforme aux codes d'électricité ou de plomberie, ou l'utilisation de produits non approuvés par le garant.
4. Les pièces de rechange ou les frais de réparation pour les appareils utilisés hors des États-Unis.
5. Les réparations aux pièces ou systèmes résultant de modifications non autorisées apportées à l'appareil.
6. Le transport et la réinstallation de votre appareil si il est installé dans un endroit inaccessible ou n'est pas installé conformément aux instructions d'installation.

EXCLUSION DE GARANTIES IMPLICITES; LIMITATION DES RECOURS

SEUL ET UNIQUE RECOURS DU CLIENT EN VERTU DE CETTE GARANTIE LIMITÉE EST LA RÉPARATION DU PRODUIT COMME CITÉ DANS LA PRÉSENTE. GARANTIE IMPLICITE, Y COMPRIS LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, SONT LIMITÉES À UN AN. LE GARANT NE SERA PAS RESPONSABLE DES DOMMAGES DIRECTS OU INDIRECTS. CERTAINS ÉTATS NE PERMETTENT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES DIRECTS OU INDIRECTS, OU LA LIMITATION DE LA DURÉE DES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION, DE SORTE QUE CES EXCLUSIONS OU LIMITATIONS PEUVENT NE PAS VOUS CONCERNER. CETTE GARANTIE VOUS DONNE DES DROITS SPÉCIFIQUES ET VOUS POUVEZ AUSSI AVOIR D'AUTRES DROITS QUI PEUVENT VARIER D'UN ETAT À L'AUTRE.



AVERTISSEMENT : Ce produit peut vous exposer à des produits chimiques, y compris le nickel (métallisé), qui est connu de l'État de Californie pour causer le cancer.

Pour plus d'informations, visitez le site www.P65Warnings.ca.gov

Remarque : Le nickel est un composant de tout acier inoxydable et d'autres composants métalliques.

FELIX STORCH, INC.
770 Garrison Avenue
Bronx, NY 10474
Téléphone: (718) 893-3900
Télécopieur: (844) 478-8799
www.summitappliance.com



Pour les pièces et la commande des accessoires, le dépannage et des conseils de service, visitez le site:
www.summitappliance.com/support